

COVID-19 旅行の制限

1. ロサンゼルス郡への旅行に関する規則とはどのようなものですか？

2020年12月29日現在、新しい衛生担当官命令（HOO）により、南カリフォルニア地域外からロサンゼルス郡に来る旅行者は、到着後10日間、自宅または他の住居にて自己検疫を行う必要があります。これは、ロサンゼルス郡に到着する人は、家を離れることなく自宅待機（またはホテル、寮の部屋、その他の住居）を行わなければならないことを意味します。その間、その方々は同一世帯以外の人々とのすべての対面式による接触を避けなければなりません。また、到着した旅行者は、到着後14日間、COVID-19の症状の有無を確認し、体調に問題がなく、COVID-19拡散のリスクがないことを確認する必要があります。

2. この命令は誰に適用されますか？

本命令はほとんどの旅行者に適用されます：

- 本命令は、旅行者がどの交通手段（車、電車、バス、飛行機、またはその他の交通手段）で到着するかに関係なく適用されます。
- 本命令は、旅行者が自宅に戻るロサンゼルス郡の居住者、または米国の他の場所または他の国からの訪問者であるかにかかわらず適用されます。
- 本命令は、旅行者が旅行前または旅行中に病気の兆候があったかどうか、またはCOVID-19に曝露したという認識があるかどうかに関係なく適用されます。

3. どのような人がこの命令の適用を免除されますか？

本命令はほとんどの旅行者に適用されますが、すべての人に適用されるわけではありません。

- 本命令は、南カリフォルニア地域内からロサンゼルス郡に来る人々には適用されません。この地域には、インペリアル、インヨー、モノ、オレンジ、リバーサイド、サンベルナルディーノ、サンディエゴ、サンルイスオビスポ、サンタバーバラ、ベンチュラ郡、およびロサンゼルス郡が含まれます。これらの郡のいずれかからロサンゼルス郡に来る人々は、検疫を行う必要はありません。
- 本命令は、必須な職務の遂行のみを目的として郡を訪れる人々には適用されません。これには、以下のような場合が含まれます：
 - 認定された医療専門家および救急病院に勤務する方々。
 - 例えば、地域の病院でケアを提供するためにロサンゼルス郡に来る派遣看護師は、検疫を行う必要はありません。
 - 必須な政府機能を実行するためにロサンゼルス郡に来る方々。
 - 例えば、学区で勤務するために招聘された教育専門家は、その学区によって必須労働者として定義されます。
 - 州が定義する**必須労働者**の完全なリストは、以下からご覧いただけます。[Essential workforce - Coronavirus COVID-19 Response \(ca.gov\)](https://www.ca.gov/essential-workforce-covid-19)
- 本命令は、ロサンゼルス郡を旅行していて一晩滞在しない人には適用されません。
 - 例えば、ロサンゼルス国際空港 (LAX) に着陸し、すぐに車を借りてサンタバーバラに移動する人は、ロサンゼルス郡で検疫する必要はありません。

COVID-19 旅行の制限

- 本命令を免除されていないが、職場に行く場合にのみ住居を離れることが許可されることがあります。
 - これには、必須かつ重要なインフラストラクチャの作業を行い、重要なスタッフが不足している民間企業で働くためにロサンゼルスに来る人々が含まれます。
 - 例えば、COVID-19の発生により人員が不足している発電所の人員を満たすために動員されたチームは、ホテルを出て発電所に移動することは許可されますが、他の場所に行くことは許可されません。

4. 検疫期間は推奨事項ですか、それとも必須要件ですか。これには法的効力がありますか？

本命令は、他の衛生担当官命令と同様に、法的効力を持っています。10日間の検疫期間は単なる提案ではなく、要件です。

5. なぜこれらの新しい制限が必要なのですか？

新しい命令を理解するには、以下の2つの内容を理解する必要があります。

- まず第一に、ロサンゼルス郡は現在、過去最高レベルの新規COVID-19感染者数、入院者数、死亡者数を経験しています。新たなCOVID-19患者や他の病気の人々のための十分な病床、重篤な症状の患者をケアするための集中治療室（ICU）の十分な病床が必要とされる病院に非常に危険な状況をもたらしています。病院は、ICUでの治療を必要とするすべての人に対して、ICUのベッドを提供することが保証できない状況に陥っています。実際のところ、これは南カリフォルニア地域全体に当てはまるため、ロサンゼルス郡の病院は、そこでベッドが不足している場合、患者をリバーサイド、オレンジ、サンバーナーディーノ郡に移送することができません。
- 第二に、旅行にはリスクが伴います。
 - 相乗りやタクシーに乗って空港、バス乗り場、駅に向かうとき、空港や高速道路の休憩所にいるとき、レンタカー事務所、バス停のトイレ、または駅の切符売り場に行くときなど、同一世帯以外の人と接触する機会が多くなります。これらの接触はすべて、ウイルスを拡散するリスクをもたらします。
 - 集会のルールが緩い場所やウイルスの拡散に注意が払われていない混雑したバーやクラブのような場所にいた人が、ロサンゼルス郡に来ている場合があります。米国外を訪れていた人の場合、私たちに新たなリスクをもたらすCOVID-19ウイルスの新規変異株に感染している可能性があります。

旅行は多くのロサンゼルス郡の住民にとって重要なものですが、現在の状況では、検疫期間を持つことが、郡に致命的な新しいリスクをもたらさないことを保証する唯一の方法です。実際のところ、旅行が安全になるまで自宅待機することが最良の方法です。

6. 衛生担当官命令(HOO)とそれが要求する内容に関する詳細情報はどこで入手できますか？

- 衛生担当官命令の文書は、http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_SaferatHome_SurgeResponse.pdf からご覧いただけます。

COVID-19 旅行の制限

- 一般的にHOOに一致する州の規制については、<https://covid19.ca.gov/stay-home-except-for-essential-needs/#regional-stay-home-order>をご覧ください。
- 検疫の詳細については、ph.lacounty.gov/covidquarantineをご覧ください。
- COVID-19の症状の完全なリストは、ph.lacounty.gov/covidcareからご覧いただけます。